

## Presentación

El hombre transcultural e intercultural es ya una realidad en el mundo globalizado actual. Las convergencias, los mestizajes en la diversidad cultural y los conflictos que de ello se derivan van a ser el foco central de este encuentro internacional.

Profesionales de distintas disciplinas con amplia experiencia en psicoterapias individuales, familiares, de pareja y comunitarias, abordarán e intercambiarán sus experiencias a través de la exposición de sus trabajos; confrontarán sus puntos de vista y brindarán nuevas perspectivas acorde a las nuevas demandas que la Sociedad exige a la temática de inmigración e integración.

Este encuentro internacional pretende ofrecer a todos los asistentes un espacio de intercambio de ideas que a través de la experiencia clínica y creativa, permita conocer lo que hace cada uno y el otro, a través de talleres, comunicaciones, posters, mesas redondas, ponencias y expresiones artísticas, cuya perspectiva final contribuye a una más adecuada integración.

## Ponentes

**RITA ALARCÓN** - Psicóloga ANZADEIA. Asociación de Mujeres Víctimas de trata, Guadalajara. **ESPAÑA, PERU**  
**GABRIELLA BIANCO** - Psicóloga Experta en Transculturalidad. **ALEMANIA, ITALIA.**  
**EDUARDO BRIK** - Médico. Psicoterapeuta Familiar. Coordinador Master Universitario en Psicoterapia Familiar UCM Madrid. Experto en Psicoterapia Transcultural. **ESPAÑA, ARGENTINA.**  
**LUIS CABALLERO** - Psiquiatra Clínica Puerta del Hierro. Profesor de la Universidad Autónoma de Madrid. **ESPAÑA**  
**ENRIQUE CALZADA** - Psicólogo y coordinador: CAF 3  
**SUSANA CAMACHO** - Psicóloga CASI, Madrid. **ESPAÑA**  
**JAVIER CAMARASA** - Psiquiatra Hospital 12 de Octubre. **ESPAÑA, SUIZA.**  
**RICARDO CARONNI** - Psicólogo. Coordinateur Clinique Pluriels (pour Migrants), **ARGENTINA, SUIZA.**  
**ALBERTO FERNANDEZ LIRIA** - Psiquiatra. Profesor de la Universidad de Alcalá de Henares. **ESPAÑA**  
**DIANA GOYCOECHEA** - Psicóloga. Mediadora Servicios Sociales. Chamberí.  
**FIDEL HERNÁNDEZ** - Psicólogo. Director de Inmigración CIPIE. **ESPAÑA, CUBA.**  
**EGLEÉ ICIARTE** - Psiquiatra, Profesora Honoraria UAM. **ESPAÑA, VENEZUELA.**  
**SOCORRO JIMÉNEZ** - Psicóloga, Vicepresidenta de la Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural.  
**ARAGELY LUQUES** - Psicóloga Cruz Roja. Madrid, **ESPAÑA**  
**FADHILA MAMMAR** - Filóloga, Directora Técnica del Servicio de Mediación Social Intercultural de Madrid. **TÚNEZ.**  
**JOSÉ MARÍA POVEDA** - Profesor de Psiquiatría, UAM.  
**MARTA RIVERA**- Abogada. Atención Jurídica a inmigrantes. Mujeres por la tolerancia  
**ESPAÑA-COLOMBIA** - Psicóloga. Mediadora Servicios Sociales. Ayto. Chamberí.  
**MARIBEL RODRIGUEZ**- Psiquiatra. Médicos del Mundo. **ESPAÑA**  
**SUSANA RONGA** - Psicóloga. Federación de Mujeres Progresistas. **ARGENTINA, ESPAÑA**  
**ALICIA SAN MARTÍN** - Psicóloga. Intervención con personas inmigrantes. **ARGENTINA, ESPAÑA**  
**IRENE SILVA** - Doctora en Psicología. Directora de ASIPSI. **URUGUAY, ESPAÑA**  
**SANTIAGO VEGA** - Psiquiatra - Centro Salud Mental Usera. Madrid. **ESPAÑA.**  
**ABDESSALEM YAHYAOU** - Docteur en Psychologie. Universidad de Grenoble, **FRANCIA.**

## Viernes 25 Noviembre (Primer día)

**08:30-09:00:** Entrega de documentación

### **09:00-09:40: Presentación de las Jornadas.**

Eduardo Brik (Presidente Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural), Socorro Jiménez (Vicepresidenta Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural), Ma. Cristina Pérez Díaz Flor (Vicepresidenta de la Asociación Madrileña de Terapia de Pareja, Familia y otros Sistemas Humanos) , Vicente Prieto (Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid), José Luís Marín (Sociedad Española de Medicina Psicosomática y Psicología Médica), Carlos Boggio (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados)

**09:45-10:30: Conferencia marco: “Psicoterapia transcultural e integración”.** Eduardo Brik

**10:30-11:00: Café**

**11:00-12:30: Mesa redonda 1: “Práctica Clínica con Inmigrantes”.** Ponentes: Santiago Vega (Centro Salud Mental Usera), Luis Caballero (Clínica Puerta del Hierro-UAM), Maribel Rodríguez (Médicos del Mundo)  
Coordinador/a y comentarista de mesa: Gabriella Bianco (Coordinadora de la Delegación Balear)

**12:30-14:00: Talleres vinculados a los temas expuestos durante la mañana:**

- **“Intervención psicoterapéutica desde las distintas Asociaciones y ONG’s que atienden inmigrantes”.** Aracely Luques (Cruz Roja), Rita Alarcón (ANZADEIA, Asociación de Mujeres víctimas de trata).
- **“Intervención con inmigrantes desde la Red Asistencial: Algunas Experiencias”** Susana Camacho (CASI), Enrique Calzada (CAF).
- **“La atención jurídica a inmigrantes: Una perspectiva Integral”:** Marta Rivera, Lic. en Derecho.

**14:00-15:30: Comida**



**15:30-17:00: Talleres:**

- **“Comunicación no verbal”** José María Poveda (UAM)
- **“Integración de mujeres”(Video)** Susana Ronga
- **“Parentalidad y adolescencia en la inmigración: Su abordaje terapéutico ”** Abdessalem Yahyaoui (Universidad de Grenoble)
- **“Cuando los inmigrantes eran europeos”:** Ricardo Caronni (Clinique Pluriels-pour migrants)

**17:00-18:15: Conferencia y coloquio: “ El equipo terapéutico como una geometría variable en el tratamiento intergeneracional de parejas, hermanos, grupos familiares en inmigrantes”**  
Abdessalem Yahyaoui (Universidad de Grenoble)  
Traducción consecutiva: Dr. Javier Camarasa

**18:15-18:40 Café**

**18:40-19:30: Exposición de posters y presentación de Comunicaciones**

Comunicaciones:

- **“Cultura o Locura: A propósito de un caso clínico”** Javier Camarasa (Hosp. 12 de Octubre)
- **“Posibles usos de la LEA12 para proyectos de investigación y acción en Migración y Salud Mental”** Irene Silva (ASIPSI)
- **“Papel de la Transculturalidad en la relación de ayuda”** Diana Goycochea (Mediadora Servicios Sociales Chamberí).

## Sábado 26 Noviembre (Segundo día)

**10:00-11:30: Mesa Redonda 2: “La Juventud Inmigrante. La segunda generación. Problemas más frecuentes de consulta”.**  
Ponentes: Fadhila Mammam(UAM), Fidel Hernández (CIPIE), Alicia San Martín. Coordinador y comentarista: Carlos Alvarado (ITAD)

**11:30-12:00: Café**

**12:00-13:30: Mesa redonda 4: “La figura del terapeuta: la formación de los profesionales en psicoterapia transcultural”.**  
Ponentes: Ricardo Caronni (Clinique Pluriel pour Migrants), Egleé IciarTE (UAM), Alberto Fernández Liria (UAH). Coordinador y comentarista: Eduardo Brik

**13:30-14:00: Coloquio**

**14:00-14:30 Acto de Clausura**

**14:30 Comida de Clausura (\*)**



(\*) Información sobre el precio y confirmación de asistencia en Secretaría (Tel. 91 3693613) antes del 21 de noviembre.

## Inscripciones

**Dirigido a:** Médicos, Psiquiatras, Psicólogos, Mediadores Interculturales, Trabajadores Sociales, Educadores, Docentes, Estudiantes y otros profesionales o personas vinculados al trabajo con inmigrantes.

### Precios:

Hasta el 15 de Octubre

Instituciones y Asociaciones .....	100 €
(Grupos de 5 personas).....	90 €
Socios Ampfosh y Asociación Española de Estudios Migratorios.....	80 €
Profesionales.....	70 €
Estudiantes.....	50 €

Después del 15 de Octubre

Instituciones y Asociaciones .....	110 €
(Grupos de 5 personas).....	100 €
Socios Ampfosh y Asociación Española de Estudios Migratorios.....	90 €
Profesionales.....	80 €
Estudiantes.....	55 €

El pago **se hará por transferencia a la cuenta bancaria** Barclays Bank Nº 0065-0172-18-0001026288 **o al inicio de las Jornadas.**

La **inscripción** se hará efectiva enviando la ficha con datos completos. Desglose la parte de abajo o bien descargue la ficha en la página web de la asociación: [www.terapiasinfronteras.com](http://www.terapiasinfronteras.com) y envíela junto con el resguardo de pago por fax (91 3693613) o email ([secretaria@terapiasinfronteras.com](mailto:secretaria@terapiasinfronteras.com))

## Ficha de Inscripción

Nombre y Apellidos.....  
Domicilio.....  
C.P.:.....Población.....Provincia.....  
Teléfono.....  
Email.....  
DNI.....

Asiste como:

Estudiante  Profesional  Socio de AMTPFOSH/FEATF

## Comité Científico

Fidel Hernández  
Gabriella Bianco  
Javier Camarasa  
Socorro Jiménez  
Egleé Iciar  
Susana Ronga  
Fadhila Mammam  
Rita Alarcón  
José Félix Rodríguez  
Eduardo Brik

## Comité Organizador

Socorro Jiménez  
José Félix Rodríguez  
Rita Alarcón  
Susana Ronga  
Verónica Trigo  
Carlos Alvarado  
María Sol Mendoza  
Eduardo Brik

## Colaboran



Universidad Complutense de Madrid



Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid



Asociación Madrileña de Terapia de Pareja, Familia y Otros Sistemas Humanos



Sociedad Española de Medicina Psicosomática y Psicología Médica



Instituto de Formación y Tratamiento en Terapia Familiar Sistémica, Alcoholismo y otras Drogodependencias



Instituto de la Familia, Formación e Intervención

# JORNADAS INTERNACIONALES : "MIGRACIÓN Y SALUD MENTAL: PERSPECTIVAS DE LA TRANSCULTURALIDAD EN LA INTEGRACION"

Organiza:



*Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural*

Reconocida por el Ministerio del Interior en Octubre de 2004

Madrid

25 y 26 de Noviembre 2005

Facultad de Psicología  
Universidad Complutense de Madrid  
Campus de Somosaguas  
Salón de Actos - Pabellón Central

Información:

Teléfono y Fax: 91 3693613

E-mails: [secretaria@terapiasinfronteras.com](mailto:secretaria@terapiasinfronteras.com)  
[delegacionbalear@terapiasinfronteras.com](mailto:delegacionbalear@terapiasinfronteras.com)

Web: <http://www.terapiasinfronteras.com>